



PERALDO de GERONA

Jueves
4 septiembre

PERIÓDICO INDEPENDIENTE DE AVISOS Y NOTICIAS

GUÍA DE GERONA en la cuarta página

AFANES PREMATUREOS

Ya el tema de la apertura de cortes empieza á ocupar la atención de los políticos, no obstante el relativo alejamiento de la fecha probable en que se reanudaré la tarea legislativa. Nada tendríamos que objetar á preparación tan prematura, si el planteamiento de este asunto se debiera exclusivamente al patriótico afán de hacer fecunda y provechosa la alta misión que al legislador incumbe.

Pero no es así. Suscitase la cuestión precisamente desde el aspecto contrario á la acción de gobierno. Nada hemos leído en la prensa que, reflejando la actitud de los políticos, demuestra la existencia en las varias agrupaciones parlamentarias de propósitos para desarrollar iniciativas útiles ó debatir materias de general interés.

Lo que se anuncia tiene por el contrario carácter negativo. Aprovechase el interregno para acopiar cuanto el curso de los asuntos públicos brinda á la censura de las oposiciones y ya se habla de ruidosos debates sobre el viaje del rey, la suspensión de las garantías en Barcelona, las negociaciones con el Vaticano y, en una palabra, sobre cuanto proporciona ocasión á que la hostilidad por sistema no deje de dificultar la gestión gubernamental.

Seguramente, estos y otros debates análogos que ahora no pueden precisarse alimentarán el parlamentarismo, suplantando á aquellas discusiones provechosas que recaen sobre algo positivo y que desenvuelven proyectos beneficiosos para el país.

Actúan las Cámaras y, por vicios de nuestras prácticas políticas, lo secundario, lo circunstancial, se sobrepone á lo principal y permanente; piérdese así el tiempo en estériles é insustanciales debates, dándose lugar á que sea una triste verdad la suposición de que los gobiernos no pueden atender con las cortes abiertas al ejercicio de sus funciones.

Somos partidarios de que las cámaras vivan en continua actividad, porque tenemos fe en el régimen parlamentario, pero mientras se echa de ver la falta de colaboración de las fracciones, todas en la obra de gobierno, juzgamos que el vocerío contra la clausura de cortes no está justificado, como tampoco lo están las acusaciones que se hallan en el poder atribuyéndoles el deseo, por comodidad, de gobernar sin el embarazo de las mal encaminadas tareas parlamentarias.

LA MORTALIDAD EN GERONA

Por datos que nos ha sido dable recoger, sabemos que durante el segundo trimestre del año actual se han registrado en esta

provincia 1563 defunciones, de las cuales pertenecen 133 á la capital.

Cifra es esta que verdaderamente espanta, pues dada la población de Gerona que, según el último Censo, es de 15.787 habitantes, acusa un coeficiente de mortalidad de 8,4 por 1000 en el trimestre y por consiguiente un promedio de 33,6 por 1000 durante el año.

La mayor parte de las defunciones registradas, por no decir todas, han sido producidas por enfermedades y como la enfermedad no es ley, sino que es un mal que la Naturaleza nos dá por sí, hay que combatir el mal para lograr la desaparición de la causa productora de tan terribles efectos.

Si las enfermedades existen, es casi siempre como consecuencia del estado social, y por lo tanto hay que atacar sin demora á ese enemigo, al cual se puede vencer por medio de la higiene, que, como ya es sabido, no tiene otro fin que prolongar la vida y hacer cómoda y agradable la existencia.

En Gerona, desgraciadamente, los preceptos de la Higiene no se observan en mucho ni en poco, y, como consecuencia de ello, resulta una población cuya insalubridad vá diezmando á sus habitantes de una manera aterradora.

Y ya que hablamos de la Higiene, debemos decir que la podemos considerar dividida en dos partes: la local, como es riego de las vías públicas, limpieza de las calles, alcantarillado y demás, y la alimenticia, que es la que se refiere á la vigilancia de los artículos de comer.

Ambas están por completo descuidadas en nuestra Ciudad, puesto que á pesar de tener abundante agua, escasea el riego en las calles y paseos, en cuyas vías se ven á todas horas montones de basura que los vecinos no cesan de depositar en ellas, contraviniendo repetidamente á lo que una y otra vez se ha dispuesto en los bandos dictados por la alcaldía.

Por último, carecemos de un alcantarillado en condiciones que permita que las aguas sucias tengan salida al río, por partes bien alejadas de la población.

En cuanto á los alimentos mucho pudiéramos decir, ya que la adulteración es frecuentísima lo mismo en los artículos que se venden en el mercado, que en los que se expendén en diferentes establecimientos, circunstancia ésta que, unida á la carestía de los mismos, obliga á la mayor parte de la población á alimentarse de una manera insuficiente.

Madrid, al que se llama *la ciudad de la muerte*, solo arroja un coeficiente de 32,7 por 1000 en su mortalidad; aquí la proporción alcanza á la cifra de 33,6 y esto nos escusa de toda consideración sobre la higiene de Gerona.

Pero por sí no bastara, y con objeto de poner más de relieve cuanto se ha dicho acerca del gran número de defunciones en ésta registradas, copiaremos algunas cifras de varios países:

Por cada 1000 habitantes mueren en Noruega, 17, 2; en Irlanda, 17, 8; en Inglaterra, 21, 8; en Suiza, 23, 2; en Francia, 23, 8; en Prusia, 26, 5; en Alemania, 26, 6; en Baden, 27, 3 y en España, 29, 1; cifras todas que se diferencian bastante de la alcanzada por Gerona, á la que, de ahora en adelante habrá de corresponder de derecho el dictado que hasta la fecha ha venido dándose á la capital de nuestra Nación.

Hora es, pues, de que aquellos que por

su cargo tienen el deber de velar por el bien de la Humanidad, se ocupen en acrecentar el capital más apreciable; esto es: la vida, base de la grandeza y felicidad de los pueblos.

Dos Doctores.

PARA EL SR. GOBERNADOR

Hay en Bañolas un cementerio de dimensiones reducidísimas é insuficientes para el gran número de cadáveres que anualmente han de inhúrmarse. Construido á principios del siglo pasado; no reúne ninguna de las condiciones aconsejadas por los más elementales rudimentos de la higiene. El principal defecto de este cementerio está en su falta de capacidad, que no guarda ninguna relación con el número de inhumaciones que en él se verifican: se ha dado el caso que al abrir la fosa común para sepultar un nuevo cadáver, se han removido los antiguos en estado de descomposición aún, lo que constituyó un peligro continuo para la salud pública. De modo que el encargado de dar sepultura á los cadáveres se encuentra en el siguiente dilema: ó dejarlos insepultos, ó profanar los antiguos, sacando á la superficie los miasmas de la descomposición, y corrompiendo el aire ambiente que han de respirar los bañolenses.

La construcción de un nuevo cementerio es pues de urgente necesidad, que no ha sabido ver el ayuntamiento de aquella villa, ocupado como ha estado en construir las listas electorales, que son un cementerio de votantes difuntos.

Por fortuna para los bañolenses, está al frente de aquella parroquia, un sacerdote ejemplarísimo, el reverendo don Francisco Arau, quien ha demostrado que no solo atiende á la cura de las almas, sino que vela por la salud del cuerpo de sus feligreses. En efecto; en la primera quincena de julio comunicó al alcalde la necesidad urgentísima de la construcción de un nuevo cementerio, por las pésimas condiciones que reúne el actual, escitándole á la incoación del oportuno expediente. Desatendida por aquella alcaldía la escitación del celoso párroco, este dando una prueba de respeto á las leyes de sanidad y á los principios de la higiene, y de la estima en que tiene la salud de sus feligreses; incoó el expediente de construcción del nuevo cementerio que está paralizado desde el 14 del pasado mes, fecha en que se remitió á la alcaldía para que el ayuntamiento en vista de los planos que se acompañaban informara respecto á los años que podrá utilizarse el nuevo cementerio, dado el número de cadáveres que haya que inhumar cada año, según lo dispuesto en la regla sexta de la real orden de 11 de febrero de 1886.

La resolución de este trámite tiene paralizada la marcha del expediente, con grave daño para la salubridad pública, daño no menor, por no dejarse sentir inmediatamente.

Del celo del señor gobernador espe-

ramos que hará entender al alcalde de Bañolas que por encima de los intereses de partido y de las mezquinas pasiones sectarias, á las que rinde culto, están los intereses de la salud pública y que le ordenará que inmediatamente reuna al ayuntamiento, para que evacúe el informe pedido.

Santo y bueno que el alcalde atente contra la libertad y aligere el bolsillo del contribuyente con la exacción de nuevos impuestos; lo que es inhumano é intolerable, es que atente contra la salud de los honrados bañolenses.

Terremos la seguridad de que el señor Dacosta no ha de permitírsele.

GENTE QUE PRODUCE

Sobrinos de Torras

San Juan las Fonts

El trabajo es fuente de riqueza y sinónimo de producción, por lo que pudiéramos rotular esta sección con el título de *Gente que trabaja*, que espresaría con más propiedad la idea que perseguimos, de dar á conocer á las personalidades, que representan una fuerza en la provincia, y que son miembros verdaderamente útiles á la sociedad.

De tal modo es exacto que el trabajo es fuente de riqueza para los pueblos, que los legisladores de todas las naciones han colocado en puesto preferente entre las virtudes individuales, la del trabajo. *Labor prima virtus*.

Ha sido una preocupación constante en las clases directoras, en los elementos que mas han influido en la dirección de los pueblos, el inculcar á la masa, á los dirigidos, el amor al trabajo, convencidos de que las naciones, como los individuos se fortalecen practicando aquella redentora virtud; y de que los rehacios á entrar por esta hermosa senda, que conduce al triunfo y á la victoria en la lucha por la existencia, sucumbirán fatalmente y sin gloria y caerán sin gallardía alguna.

La superioridad de la raza anglo sajona sobre la latina estriba precisamente en eso: en que trabaja mas y con mas constancia.

Aun á trueque de pasar á los ojos del público por machacones é impertinentes, hemos de insistir oportuna é importunamente en estas ideas, compendio de la redención del mañana de la sociedad española. El ideal del trabajo informa todas las literaturas y ha sido cantado en libros inmortales, por temperamentos artísticos de formación y orígenes tan antitéticos y de tendencias tan opuestas como Zola, el patriarca del naturalismo, quien del exámen científico y documentado de la naturaleza humana ha sacado la misma conclusión que Tolstoi, el apostol del ascetismo místico quien ha estudiado al hombre con un criterio religioso ampliamente tolerante y expansivo. Ambos con puntos de vista diferentes y partiendo de distintos principios han coincidido en la misma conclusión: sin trabajo no hay vida, ni progreso posibles; solo superviven los mas fuertes, que son los que trabajan. Ley proclamada también por la ciencia positivista, por boca de Darwin.

Ambos escritores han predicado con el ejemplo, como cumple á los apóstoles de

una nueva religión, pues sabe todo el mundo que son trabajadores infatigables.

Atendidas estas consideraciones, creemos realizar una misión educadora y de cultura social, presentando como dignas de la estimación de nuestros comprovincianos, á las personalidades que hayan contraído méritos bastantes para ello. Si en la presentación hubiéramos guardado un riguroso orden en relación á los méritos, sin duda alguna que de los primeros hubieran sido los sobrinos de Torras, quienes en San Juan las Fonts tienen una importante fábrica de papel cartulina de varias clases.

No hemos de reseñar las vicisitudes por que ha pasado tan importante rama de la producción papelera; basta á nuestro objeto consignar que á todos ellas se han adelantado nuestros presentados para sostener con ventaja la competencia con otras marcas nacionales y extranjeras.

Hoy, las cartulinas que salen de la fábrica de los señores Torras rivalizan, sino superan, en finura y perfección, con los productos de los mas renombrados centros industriales de índole análoga. Dígalos por nosotros el consumo inteligente, que cada día muestra mas su preferencia y señala su predilección por las cartulinas de los señores Torras.

Esta predilección del consumo dice más en elogio de los señores Torras que cuanto de encomiástico y ditirámico pudiéramos nosotros escribir.

EL SUSPIRO DEL DIABLO

(CUENTO)

Refieren antiguas crónicas llegadas hasta nosotros por rancios pergaminos y cuentos de las abuelas, que ha mucho vivía en Aragón un escultor de indisputables méritos.

Dicho escultor llamábase Beltran... y Beltran era joven, y Beltran estaba enamorado... ¿de quien? nadie pudo dar con los interesantes amores que embargaban el corazón y el alma del célebre artista; ¡pero seguid! exclamaba el primer pergamino al terminar la lectura de su primera plana.

Y las abuelas, que no olvidan este exordio, acababan tras él por enjugarse una lágrima, no sabemos por que, pero es lo cierto que el pañuelo vá á sus ojos.

Pues señor... Beltran era un muchacho de 21 años, rubio como el oro, hermoso como el protagonista de una novela de folletín; sabía de todo; entendía de todo y hablaba poco. Cualquiera hubiera dicho al ver aquel joven, que algun pesar extraordinario dominaba su alma: alguien se atrevió á decir que estaba enamorado, pero ¿y ella?... en el pueblo nadie podía acertar la respuesta que podía darse á esa pregunta.

Veáase á Beltran recorrer solo y con su eterno mutismo los alrededores de sus convecinos; pero un día gran día! víosele parado, extasiado en contemplar una esfíge de piedra: una obra maestra de escultura, que el mismo Milo hubiera envidiado, caso que no hubiera muerto...

II

Hubo una época en que Beltran no aparecía por ninguna parte: se indagaba, se preguntaba; pero todo en vano. ¿Que diablos le ha podido pasar á Beltran? y esta pregunta hallaba el mismo eco que aquella que esperaba el nombre de su novia: ávidas miradas, encogimientos de hombros... y seguían las preguntas ¡y nada!: aquello parecía un misterio digno de Pouson de Terrail.

Pero un hecho extraordinario vino á echar al olvido todas aquellas preocupaciones. Una noche se oyó ruido en la iglesia del pueblo: varios ruidos secos, continuos, acompasados. Los mas pusilánimes dieron en decir que eran ladrones; las viejas creyeron ver duendes al traves de las paredes, y no faltaron beatas que corriesen en busca del cura para que echase la bendición con el hisopo.

Así pasaron dos horas: iban á entrar, pero al sacristan le temblaban las manos al llevar las llaves á las cerraduras, y los mas valientes, se detenían, diciendo que el sacristan tenía obligación de abrir la iglesia.

A medida que la plaza se iba llenando de gente, los ruidos de la iglesia se iban apagando en sonoridad: por fin un silencio sepulcral reinó en todos: ¡los ruidos de la iglesia habían cesado! Pero á pesar de haberse extinguido aquellos ruidos misteriosos, la gente zozobraba de miedo: legó el cura y echó la bendición con el simbó-

lico instrumento, y todo el pueblo, porque ya todo él estaba en la plaza, se retiró á descansar, ¡que no otra cosa podían hacer ya los apurados vecinos del...

(Aqui el manuscrito aparece emborronado, ya ni aun por las abuelas sabemos el pueblo á que se refiere nuestro cuento)

III

El día siguiente era una de las principales fiestas del pueblo. La tarde anterior había tenido el sacristán gran esmero en arreglar la iglesia á gusto de los fieles: infinidad de velas iluminaban el sagrado recinto: las imágenes aparecían circundadas de plantas y flores, que despedían embriagadores aromas, y los feligreses penetraban en el templo dispuestos á escuchar todo el sermón que «había de echar el cura en la predicadera.»

Un vago murmullo salió entonces de todos los fieles que oían la sagrada función: era el momento en que el párroco se disponía á subir al púlpito.

Después que hubo dirigido las primeras palabras á sus oyentes, entró de lleno en el sermón. Se refería á la vida de San Miguel, y al llegar al hecho mas culminante del santo, al describir su panagista con sencillez hermosa, la lucha de San Miguel con el diablo, un silencio que frailes trapenses hubieran tenido por suyo, reinaba en todos.

Pero de pronto una voz salió (no se sabe al principio de donde) que exclamaba. — ¡Ya está, por fin; ya está!...

¿Que era aquello? El predicador no podía menos de interrumpir su sermón, porque veía á la gente impacientarse por saber que significaba aquel grito. Y como si uno hubiese, capaz de satisfacer todas las ansias de la curiosidad que con razón embargaba á todos, exclamó.

— ¡Allá arriba, en la bóveda! y todo el mundo se dispuso á seguirle.

IV

Daba paso á la bóveda una puerta pequeña: en aquel instante se acordó lo de la noche pasada; pero entonces la claridad del día facilitaba la empresa, empresa que no era para tomarla de noche ¡aquellos ruidos anunciaban un peligro inmenso!... y un violento empujón dado por dos espaldas enormes, hizo que la puerta se abriese con ímpetu.

Todos se precipitaron dentro de la bóveda, pero á los pocos pasos, todos quedaron parados ante la escena que les deparaba el primer sustentáculo de los techos.

— ¡Es Beltran! exclamaron muchos.

¿Quien pensaba en el á aquellas horas?, pero lo mas extraordinario del caso es, que escuchado por su cuerpo levantábase airosa su obra escultórica. Beltran se hizo á un lado y pudo observarse que aquella obra admirable por su ejecución, maciza, de arte y perfecta en su modelado, representaba al santo de aquel día en el momento en que quedó interrumpido el orador sagrado. San Miguel esgrimiendo la espada sobre el diablo, que yacía á sus pies. Hubo un instante en que se reflejaba en todos los semblantes la secreta admiración que causa todo lo sublime y que no se puede expresar con la palabra.

Beltran estaba orgulloso de su obra, pues hábala hecho sentir á aquellas rudas inteligencias.

En aquel momento salió no se sabe de donde un suspiro, un ¡ay! que quedó casi oculto entre el murmullo de todos. En aquella época de supersticiones, pocos pusieron en duda que aquel suspiro salió del pecho del angel malo, que veía-se derrotado por el bueno.

Pero Beltran, una vez que hubo regresado á su casa y se puso á meditar á solas, no pudo menos de exclamar.

— ¡Que modelo podía haber elegido mejor en mi mente para mi angel bueno, que esa que ha suspirado?

(Y los rancios pergaminos no dicen mas; porque las raspaduras, borrones y secretos de Beltran los deja á las discretas razones del lector.)

LUIS DE OLASO.

HOJAS SUELTAS

¡Qué sola, qué triste encuentro su reja!
Secos los claveles y los alielies
y las azucenas.
No cantan sus pájaros;
y es que no está ella
la que los cuidabas con aquellas manos
de nácar y seda...
También yo estoy triste

me mata la pena...
¡que aunque quiero olvidarla no puedo
no puedo, aunque quiera!
¡Quien lo sospechara,
quien me lo dijera!...
tanto juramento como ayer me hacía
y tanta promesa
de ser mía siempre
para que no hubiera
otros tan felices, nada más dichoso
que la vida nuestra.
Ya todo ha acabado,
ya tan solo queda
una reja vacía, testigo
de dulces promesas
y unas cuantas flores
como mi alma secas,
que á impulsos del viento, tristes y amarillas
por el suelo ruedan...
JOSÉ DOZ DE LA ROSA.



Durante el mes de agosto último se han verificado en la delegación de hacienda de esta provincia, sólo treinta reenciones del servicio militar y de ellas algunas pertenecen á indultos otorgados y otros á prófugos.

Después de haber permanecido dos dias en esta capital, el diputado provincial nuestro estimado amigo don Luis de Prat y su distinguida esposa, el martes marcharon á Santa Coloma de Farnés, donde acostumbran á permanecer largas temporadas.

La huelga de panaderos, gracias á la oportuna intervención del gobernador civil señor Dacosta, se ha solucionado en sentido satisfactorio.

La recomposición de los caminos vecinales y rurales y de los puentes y vados es de practicar en la actual época del año, con objeto de que antes del comienzo de las lluvias quede repuesto cualquier deterioro que el acarreo de las mieses y la acción del tiempo hubieren ocasionado.

Sabido es que el período de tiempo que media entre principios de Septiembre y fin de noviembre, se considera por la ciencia como el más oportuno para la vacunación y revacunación. Los ayuntamientos, los alcaldes y las juntas de Sanidad deben, por lo tanto, cuidar de que pueda llenarse en las mejores condiciones tal servicio, que para los médicos municipales es gratuito, con relación á los asilados, presos, pobres, etc.; según previene el artículo 9.º del R. D. de 18 de agosto de 1891.

Hemos recibido unos elegantes programas de los festejos que tendrán lugar en la villa de Olot, durante los dias 7, 8, 9, 10 y 11 del actual.

Por la variedad de los festejos es de esperar que acudan muchos forasteros á aquella pintoresca población.

¿Cómo es que el ayuntamiento no trata todavía de las próximas ferias y fiestas de San Narciso?

A nuestro alcalde, ¿no se le ha ocurrido todavía ninguna idea luminosa?

Con gusto reproducimos un suelto de nuestro colega *La Cerdaña*, de Puigcerdá, que publica con motivo de la visita verificada á aquella hermosa villa, por el diputado provincial nuestro amigo don José Begudá.

«Aunque breves instantes, ha estado en ésta, donde hemos tenido ocasión de saludarle, el digno diputado provincial por esta circunscripción don José Begudá.

Enterado ya por si mismo, de las múltiples necesidades de esta comarca, algunas de las cuales reclaman pronta reparación, es de esperar, que, conforme nos prometió, se llevarán á cabo obras cuyo descuido por más tiempo, diría bien poco en favor de nuestra primera corporación provincial, á cuyo seno es de esperar lleve el convencimiento de lo que se persigue, el digno leader de la diputación de Gerona señor Begudá, toda vez que ha podido cerciorarse sobre el terreno, de la justicia que informa nuestras peticiones.

Así, si las declaraciones del señor Begudá no resultan fallidas, como las á que nos tienen acostumbrados tantos políticos de oficio, es de esperar que sea pronto un hecho la reconstrucción de los puentes de San Martín, de Soler y puente de Llívia, inservible el primero, amenazando serio peligro el segundo y poca seguridad el último.

Nosotros, fiando en la proverbial caballerosidad del señor Begudá, creemos que de fructíferos resultados habrá de ser su viaje á ésta, ya que según declaraciones que pudimos recoger de sus mismos labios, es altamente favorable la impresión que de aquí se llevó, no obstante las pocas horas que nos fué permitido albergarlo entre nosotros.

En el décimo tercero certámen literario de Olot, celebradero en las próximas fiestas de Nuestra Señora del Turra, han obtenido premios los jóvenes de esta capital, don Francisco Balari, don Miguel de Palol, don Francisco Monsalvatje, don Francisco Viver pbro. y don Prudencio Bertrana.

Lo celebramos de veras y enviamos á dichos jóvenes nuestra cordial enhorabuena.

Se encuentra mucho más aliviado en su enfermedad, nuestro querido amigo y compañero don Rafael Martell.

Dentro de muy pocos dias, sino ocurre novedad, podrá ya salir de casa, lo cual celebraremos infinito.

Se ha levantado el período de veda. Escelente noticia para los cazadores.

El clavario y pabordes de la calle de la Platería en unión de sus convecinos, acordaron nombrar clavario, á don Salvador Badia; pabordes á los señores don Pedro Gusó, don Narciso Teixidor, don Antonio Murtra, don Pedro Solá, don Marcelino y don Juan Geli y pabordes á las señoritas doña Remedios Prat, doña Flora Terradas, doña Consuelo Murtra y doña Concepción Badia.

Nuestro distinguido amigo don José Martí, ilustrado maestro de obras, nos ha obsequiado con el envío de un ejemplar de la «Carta de la Provincia de Gerona» que, en unión del ayudante de carreteras provinciales don Román Mariño, tiene trazada.

La carta á que nos venimos refiriendo se recomienda por la limpieza de colores, por la claridad de líneas y por la abundancia de datos, circunstancias que la hacen sumamente indispensable. Se halla de venta en la librería de don José Franquet, al precio de cuatro pesetas el ejemplar.

Al dar las mas expresivas gracias al señor Martí por la atención de que nos ha hecho objeto, le felicitamos cordialmente por lo acertadísimo de su bien acabado trabajo.

El sábado 30 del pasado agosto, se reunió, bajo la presidencia del gobernador civil, la junta provincial del Censo, con objeto de examinar los nomencladores de varios ayuntamientos correspondientes á los partidos de La Bisbal y Figueras.

Asistieron á la reunión, el señor gobernador, presidente; don Ramón M. Alameda, vicepresidente; los señores secretario del gobierno civil y jefe de la beneficencia, como vocales y el jefe de trabajos estadísticos, señor Zaragoza, como secretario de la expresada junta.

Fueron aprobados sin discusión alguna y por unanimidad los nomenclators pertenecientes á los ayuntamientos de La Bisbal, Calonge, Casavells, Castillo de Aro, Corsá, Castell de Ampurdá, Cruilles, Foixá, Fontanillas, Gualta, Monells, Montrás, Palafrugell, Palamós, Palau Sator, Pals, Paslabá, La Pera, Peratallada, Regencós, Rupiá, S. Feliu de Guidda, S. Juan de Palamós, Serra, La Taxols, S. Joan de Ullá, Ullestret, Vulpellada, Torrent, Ullá, Ullestret, Vulpellada, del partido de La Bisbal y los de Agullana, Aviñonet, La Bajol, Buadella, Cabanellas, Cadaqués, Capmany, Cistella, Crespiá, Darnius, Espolla, Figueras, Lladó, Llansá, Masarach, Mollet, Ordís, Palau, Pontós, Puerto de la Selva, Rabós, Riumors, San Clemente Sasebas, S. Lorenzo de la Muga, S. Pedro Pescador, Santa Leocadia de Algama, Tarabaus, Terradas, Torroella de Fluviá, Vilabertran, Vilafant, Vilajuiga, Vilamacolum, Vilamaniscle, Viure y Vilamalla, del partido de Figueras.

El mechero «Golden» se el que dá la luz mas intensa y brillante y el de mas duración.

Presentamos que los vecinos de la calle de la Platería habian de llevarse la palma al celebrar sus anuales festejos en honor á San Agustín, y nadie podrá negar que los hechos han respondido á los presentimientos.

La nota simpática de adornar la calle con profusión de banderas españolas; la artística de proporcionarnos el placer de oír á la notable orquesta Parera de Barcelona y la de buen gusto puesta de manifiesto en todos los festejos, son causas bastantes para que proclamemos á los vecinos de la Platería, indiscutibles maestros en la organización de fiestas de calles.

El que desee obtener economía y luz blanca y brillante que instale en su casa el gas acetileno con los aparatos «Golden» que construye la casa Monserrat y Cia. Sociedad en Comandita, en sus talleres de la plaza del Aceite número 6.

La crónica del viaje regio que Blanco y Negro publica en su número último es muy interesante. Tiene por asunto la excursión á San Miguel de Excelsis y comprende todos los incidentes de esta agradabilísima jornada, uno de cuyos más culminantes momentos fué el del bautismo de la silla de Alfonso XIII.

La revista naval de Spithead y una curiosa información del verano en Sevilla completan las actualidades de este número, avvalorado por preciosos originales artísticos en color y en negro y literarios de indiscutible amenidad.

Comienza también la publicación de la preciosa novela del concurso literario La Golisa de Alizán, con ilustraciones de Méndez Bringa verdaderamente primorosas.

El número por todos conceptos es notable.

—El médico higienista don Juan Jordi Ferreiro, tiene abierta una consulta especial para enfermedades venéreas y sífilíticas en su domicilio, Zapatería vieja, 7, 1.º, todos los días de 12 á 1.

—Madres: el *Vino-Iodo-Tánico-Fosfato Gimbernat* sustituye ventajosamente al *aceite de bacalao*, *Emulsiones*, preparaciones Iodadas y de fosfato de cal, tanto por su bondad como por estar al alcance de todas las posiciones.—Frasco, 8 reales.—Asalto, 14, y en todas partes.

HERNIADOS.—Pretender que todas las hernias son curables, es una exageración en la que solo puede caerse por el afán de propaganda; la curación de la hernia depende de un sin fin de circunstancias entre las que no son las menos importantes la edad del paciente, la clase de la hernia y el tiempo de su aparición.—Pero si no cabe garantizar la curación de la hernia de un modo absoluto, se puede afirmar que cabe ofrecer un braguero de tales condiciones que sea un poderoso elemento de curación las mas de las veces y un alivio seguro siempre; y para esto solo se requiere que su construcción haya obedecido á principios técnicos razonables y practicada aquella con el esmero necesario. Esas circunstancias las reúnen bien garantidas los bragueros que se construyen y venden en la ORTOPEDIA MODERNA.—LA CRUZ ROJA, Córte-Real núm. 1.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á don José Gumbáu Serra, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.—PLAZA DE S. JOSÉ, 1, BAJOS, GERONA.

LADIVONSIM es el remedio mas seguro para la curación de los callos.

Camilo Fontbarnát, Cirujano aprobado por la Facultad de Medicina de Barcelona y graduado con el Título de Cirujano-Dentista por la Facultad de Medicina de Madrid.

En su Clínica y Gabinete Odontológico se hacen extracciones sin dolor, se construyen toda clase de dentaduras, se remiendan las inservibles á precios convencionales, se hacen orificaciones y empastes de todas clases y se curan las enfermedades de la boca por procedimientos especiales.

Progreso, 29, pral. Gerona

IMPERMEABLES CHRISTIAN de paño sin goma. Prendas para caballero y señora desde pesetas, 40 hasta pesetas, 200. Para niños y niñas desde pesetas, 20, hasta pesetas, 60. Se hacen á la medida y forma que se desea. Botinas y polainas, mantas para coche y caballo. Se hacen también dulle-tas y manteos para curas.

Única fábrica en España.

Paseo del Obelisco, número 18, duplicado.—MADRID.

—CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS, bajo la dirección de Luciano Pinet Escarpenté, Ciudadanos, 15, 2.º—Gerona.

—Mil pesetas al que presente Cápsulas de Sándalo, mejores que las del doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.

El Cirujano Dentista AUDOUARD

Recuerda á sus clientes que como todos los años, estará ausente durante el mes de agosto, —excepto los sábados que de 7 mañana á 5 tarde, se encontrará al frente de su clínica.

Por la Provincia

Figueras
Los peones municipales arreglan el parque de la plaza del instituto.

—La lluvia de los últimos días ha hecho renacer la esperanza de los agricultores, que confían salvar aun una buena parte de las *tardanas* que creían perdidas.

—Se halla abierta la matrícula de las asignaturas del bachillerato para los alumnos de 2.ª enseñanza, y las especiales de agricultura y dibujo para los que deseen cursarlas.

—Han contraído matrimonio: don José M.ª Ridaura con la señorita Antonia Oriol y don José Deulofeu con la señorita Rosa Carbona.

—Dícese que el gigante y la berruga de esta ciudad concurrirán al concurso de gigantes que está anunciado por las fiestas de la Merced, en Barcelona.

—No sabemos lo que habrá de cierto, pero parece que se trata de hacerse un puente sobre el rio en Bascara.

¡Buena falta hace!

La Bisbal
Palafrugell.—El anuncio de la subasta

para el 17 del actual, de las obras de la sección quinta, de la carretera de la de Vilademat á esta villa, ha llenado de júbilo á estos vecinos y á los de los pueblos de Regencós, Pals y Torroella, en cuya mejora salen también beneficiados.

—Se han reanudado las clases en las escuelas municipales.

—La fiesta mayor de Llofriú, vióse bastante animada.

—Van á emprenderse con alguna rapidez las obras del puerto.

—La cuestión obrera de esta villa ha recibido el golpe de muerte á pesar de los trabajos de los que manejan la asociación aquí y quieren huelgas para pasarse una temporada sin trabajar.

Calonge.—El vecindario llama la atención de que se crea una notaría en esta villa.

—La fiesta del barrio de San Antonio, hase visto bastante concurrida.

Olot

La abundante lluvia de estos días, ha hecho que la temperatura sea más agradable, favoreciendo al propio tiempo los campos que presentan el mejor aspecto.

Por este verano se presagia concluido el calor.

—El ayuntamiento ha acordado que los gigantes de esta villa figuren en el concurso que se celebrará en Barcelona, con motivo de las fiestas de la Merced.

—Cosecha aplausos la compañía de zarzuela que actúa en este teatro.

—La velada que se celebró en el salón-exposición de la casa del señor Malagrida, fué favorecida por selecta y distinguida concurrencia.

Se hizo un rato de buena música, se bailó y el señor Malagrida con esa distinción que es en él proverbial, obsequió á los asistentes con dulces y licores.

Vimos entre otras, á las familias de Rabasa, Camisals, Serra Doménech, Bosch, Sureda, Vayreda, Monsalvatje, Cors, Masaguer, Capdevila, Badía, Murillo, Bartra, Vidal, Puigdevall, Lliurona y Freixa.

La fiesta terminó muy agradablemente.

Puigcerdá

Aunque algo tardía, la benéfica lluvia última ha remediado en parte los males que ocasionara una pertinaz sequía, que puso en constante alarma á nuestros agricultores.

—En el vecino pueblo de Augustrina, ha sido cogido un mono en unas trampas preparadas para la caza de zorras. Sin duda se tratará de algún mono escapado de algún museo ó colección zoológica.

—Muchos aplausos sigue tributando el público á la compañía de zarzuela del señor Bosch, que actúa en el Casino Cere-tano.

—El primer teniente de carabineros de esta sección don Rafael Mariano Velázquez, ha salido para Madrid en comisión del servicio.

Llivia.—Muchas son las familias que este año veranean en esta villa.

Como la temperatura es agradable y el paisaje encantador, se pasa muy bien en esta alta montaña.

Curiosidades y recetas útiles

Letras alemanas



ENRIQUE HEINE
Nació en Düsseldorf (Alemania) el 1.º de Enero de 1800
—† en Paris el 17 de Febrero de 1856
Era hijo de padres israelitas. Ann cuan-

do aquellos querian dedicarlo al comercio, prefirió Heine el estudio de las leyes, siendo graduado doctor en la universidad de Gotinga, en donde abjuró del judaismo, haciéndose bautizar como luterano. Pero ni el derecho ni el comercio eran su verdadera vocación. Habia nacido poeta y la literatura con sus dorados espejismos le absorbía por completo.

Muy joven aun escribió una colección de cantares y dos tragedias que no tuvieron éxito. Disgustado por ello, abandonó Alemania y se trasladó á Italia, donde escribió sus «Cuadros de viajes» (*Reisbilder*), que empezaron á darle popularidad. Animado por el éxito, revisó y corrigió los fracasados cantares, y con nuevo título, hizo de ellos una segunda edición, obteniendo entonces una entusiasta acogida.

Vuelto á su patria, dedicose á la política, levantando la bandera de la democracia. Publicó un folleto contra la nobleza que le colocó á la cabeza de los partidos mas avanzados y se dió á conocer de tal modo como innovador, que tuvo que abandonar el territorio prusiano refugiándose en Francia.

En Paris publicó una obra titulada «Alemania», notable por su vigor é ironía contra la vieja Germania.

En 1836 el gobierno francés le señaló una pensión; pero desesperado Heine del desprecio de sus compatriotas, á quienes se complacía en insultar, acabó por caer en el mas completo abatimiento y en esa indolencia lastimosa que produce siempre el escepticismo.

Después de haberse quedado casi ciego y parálítico, arrastró una penosa existencia durante ocho años, al cabo de los cuales murió.

Sus obras mas salientes fueron: «Kahldory ó Cartas sobre la nobleza»; «Almanzor y Radeliff» tragedias; «El Intermezzo», poema; «Las mujeres de Sakespeare»: «Sobre el Bearne»; «Alta-Trol», sátira; «Cantos de invierno», y el «Romancero», que fué su última obra.

La Vida religiosa

Santorál.—Dia 4, jueves.—Santas Cándida, Rosa de Viterbo y Rosalía vírgenes.

5, viernes.—San Lorenzo Justiniano obispo y Santa Obdulia vírgen.

6, sábado.—Santos Onesiforo y Fausto mártires.—Visita general de cárceles.

7, domingo XVI.—La Santísima Virgen de la Cinta, en Tortosa, San Augustal obispo y Santa Regina vírgen y mártir.

8, lunes.—LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA, San Adrián mártir y Nuestra Señora de la Salud de Gracia.

9, martes.—Santos Gorgonio mártir y Pedro Claver confesor.

10, miércoles.—San Nicolás de Tolentino confesor y Santa Pulqueria emperatriz.

Cuarenta horas.—Continúan en la Iglesia del Hospital, y el domingo empiezan en la Iglesia de las Hermanitas de los pobres, siendo las horas de exposición por la mañana, de ocho á once, y por la tarde, de seis menos cuarto á ocho menos cuarto.

Corte de María.—Hoy jueves, dia 4, se hace la visita á Nuestra Señora de los Dolores, en su iglesia.

El viernes, dia 5, á Nuestra Señora de Santa María, en la Catedral.

El sábado, dia 6, á Nuestra Señora de la Misericordia, en el Hospicio.

El domingo, dia 7, á Nuestra Señora de la Divina Pastora, en San Pedro.

El lunes, dia 8, á Nuestra Señora de la Concepción, en la Catedral.

El martes, dia 9, á Nuestra Señora del Rosario, en el Mercadal.

Y el miércoles, dia 10, á Nuestra Señora de Loreto, en los Dolores.

Gerona: Imp. de Pablo Puigblanquer.

GUÍA DE GERONA

Abogados
 Joaquín Calm, Forsa, 12, 1.º
 Joaquín Franquesa, Santa Clara, 3, 1.º
 José Peya, Platería, 13, 1.º
 Pompeyo de Quintana, Portal Nou, 7.
Agentes de negocios
 Alejandro Pons, Independencia, 15, 2.º
 Luciano Pinet, Ciudadanos, 15, 2.º
Agentes de transportes
 Juan Boxa, Carretera de Barcelona, 15.
Artículos de escritorio
 Eusebio Simó, Ciudadanos, 5
Banqueros
 Coll y compañía, Ciudadanos, 12.
 Franc.º Monsalvatje, Sub.ª Puente Isabel II
 Vicente Carreras, Mercaders 9, bajos.
Cafés
 Francisco Perich, Rambla de Alvarez.
 Jaime Torres, Pescaderías, 1.
 José Norat, Rambla Libertad, 32.
 Juan Vila, Constitución, 14.
 Soy y Marsá, Rambla de la Libertad.
Camiserías
 José Oriol Carbó, Platería, 29 y 30.
Carnicerías
 Carmen Ribas, Calle de la Platería
Colegios
 Josefa Casals, Forsa, 15, 1.º

Corredores de Comercio
 José Gómez Mirla, Bernardas, 6, 2.º, 2.ª
Dentistas
 Camilo Font-bernard, Progreso, 29.
 Leon Andouard, Calle de San Francisco, 1
Escribanos
 Carlos Crehuet, plaza Correo, 4, 1.º
 Francisco Villanueva, Progreso, 16, 1.ª 2.º
Escuela municipal de música
 Casas Consistoriales, Piso principal.
Fábricas de aparatos de acetileno
 Monserrat y C.ª, Sociedad en Comandita,
 Plaza del Aceite número 6.
Fábricas de cintas
 Grober y comp.ª, calle del Progreso.
Fábricas de fideos
 Joaquín Coll, Ronda Fernando Puig, 1.
Fábricas de harinas
 Ensesa y compañía, carretera Barcelona.
Fábricas de jabones
 Berangé hermanos, Santa Eugenia, 5.
Fábricas de manchones para incandescencia por gas
 Monserrat y C.ª, Plaza del Aceite núm. 6.
Farmacias
 Agustín Garriga, Platería, 29.
 Adolfo Grau Romanaty, Calle del Progreso

Ferreterías
 José Puig, Abeuradors, 7.
Pondas y restaurants
 José Barris, Carmen 2, y 5.
 José Briera, Nieve, 18.
 Fonda Peninsular, Progreso, 3, 1.º
 Manuel Fita, Ciudadanos, 4, principal.
 Serra y Vidal, Albareda, 5.
Fundiciones
 Planas, Flaquer y compañía, Industria.
Granos
 Miguel Reig, Carretera Barcelona, 1.
Imprentas
 Pablo Puigblanquer, Independencia, 15.
 Paciano Torres, plaza Constitución, 9.
Lampisterías
 Monserrat y C.ª, Plaza del Aceite núm. 6.
Lencerías
 Narciso Pallí, Rambla Libertad, 33.
Maestros de obras
 Francisco Salvat, Portal Nou, 4.
 José Martí, Independencia, 14, 2.º
Médicos
 Buenaventura Carreras, Zapat. vieja, 5, 2.º
 Clínica médico-homeopática, Travesía Au-
 riga, 2, 2.º, 2.ª
 Juan Jordi, Zapatería vieja, 7, 1.º
Mercerías
 Emilio Texidor, Besadó, 3.

Modistas
 Estrella Auguet, Platería.
Notarías
 Buenaventura Roqueta, Ciudadanos, 3, 1.º
Objetos de ortopedia
 Vicente Torrent, Cort-Real, 1
Peluqueras
 Narciso Dalmau, Calle de Abeuradors.
 Tomás Cot, Rambla Libertad, 2.
Pintores
 José Llapart, plaza San Francisco, 14.
Procuradores
 Federico Bassols, plaza Constitución, 9, 1.ª
 Miguel Ferrer Mauri, Trav.ª Auriga 1, 1.ª 1.ª
Profesores de piano
 Miguel Oliva, Forsa, 16, 2.º
Representaciones
 José Begudá, Progreso, 18, 1.º
Sociedades
 Casino Gerundense, Albareda, 7.
 Fomento de la Industria, Plaza del Aceite
Veterinarios
 José Gimbernat, Rutlla, 26 y Progreso 18.
Vinos
 José Serra, plaza Marqués de Camps, 5.
 Sebastián Fornés, Santa Eugenia, 7.

Servicio de Correos

Horas de entrada y salida de los mismos en la capital

Salidas	Entradas
Para Barcelona y Madrid. 6'30 y 14'25	De Madrid y Barcelona. 9' y 17'35
Para Francia. 8'30 y 17'	De Francia. 7' y 14'50
Para Puigcerdá, Ripoll y Olot. 11'	De Puigcerdá, Ripoll y Olot. 5'
Para S. Feliu de Guixols. 8'30 y 17'	De San Feliu de Guixols. 7' y 14'50
Para Las Planas, Olot y San Juan Abadesas. 8'30	De Las Planas, Olot y San Juan Abadesas. 14'

Horas de despacho para el público en la administración

Valores declarados.	de 10 á 12 y de 16 á 17
Certificados.	de 10 á 13 y de 16 á 17
Impresos y muestras certificadas.	de 10 á 13
Lista.	de 10 á 13 y de 18 á 19
Correspondencia falta de franqueo.	de 10 á 13
Apartados.	de 10 á 11 y de 18 á 19

Advertencias

La correspondencia de los buzones de los estancos se recoge á las 13'45 y á las 21

La correspondencia del buzón de la administración principal se recoge 5 minutos antes de la hora señalada para la salida de los correos.

La correspondencia de los buzones de las estaciones se recoge 5 minutos antes de la llegada de los trenes.

Además de la administración principal, están autorizadas para recibir y entregar valores declarados, las siguientes de esta provincia: Bañolas, Blanes, Besalú, Figueras, Flassá, Hostalrich, La Bisbal, La Junquera, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-bou, Puigcerdá, Ribas, Ripoll, Rosas, San Feliu de Guixols y Santa Coloma de Farnés.

VEGETAL AZGAR

Sin rival en el mundo

Producto maravilloso

Único en el día de resultados prácticos y éxitos extraordinarios.

Brota nuevo cabello en todas las edades. Evita su caída. Proporciona un tesoro de belleza para las señoras.

Grátis á los incrédulos mediante contrato.

DE VENTA

en las principales perfumerías, peluquerías, en casa de Sebastian Corominas y en la Ortopedia Moderna.

MECHERO «GOLDEN»

PARA LA INCANDESCENCIA POR GAS

El mejor de los conocidos hasta el día

Monserrat y C.ª S.ª en Comandita

Plaza del Aceite n.º 6.—Gerona

Además de haber resuelto esta sola casa, el problema de la máxima resistencia de los manchones ó manguitos, la luz que los mismos desarrollan supera en intensidad y brillantez á la de todos los sistemas conocidos.

Tendremos un especial gusto en demostrar prácticamente cuanto queda dicho á todas las personas que lo deseen.

Construcción de aparatos para gas acetileno.—Se hacen toda clase de instalaciones.

Carburó de calcio de primera calidad.

MEDICAMENTOS ACREDITADOS

Vino de kola Gimbernat. Poderoso alimento de ahorro, regularizador del corazón, estimulante de las vías digestivas y despertador de todo organismo empobrecido. Frasco, 8 reales.

Pastillas gelatinosas Gimbernat CORO-BOROSÓDICAS CON COCAÍNA, contra las afecciones de la boca, garganta y laringe, indispensable á oradores y cantores. Caja, 8 reales.

Licor dinamogenico Gimbernat á base de Morruol (principio activo del aceite de bacalao) Nogal y Lactofosfato de cal, reconstituyente y purificador de la sangre. Frasco, 8 reales.

Pastillas Gimbernat CONTRA TODA CLASE DE TOS. Reputadas como las mejores, puesto que son balsámicas, expectorantes y calmantes de toda clase de TOS y ASMA ya sea reciente ya crónica. Caja, 6 reales.

De venta farmacia del autor, Asalto, 14, Barcelona; y en todas las farmacias y droguerías bien surtidas.

LA FIESTA DE LOS TOROS

SEMANARIO ILUSTRADO

Se publica en Madrid todos los lunes, publicando una completa información postal y telegráfica de todos los asuntos relacionados con la fiesta nacional.

Disponibles

Oficinas: Manzana núm. 7

Precio del ejemplar 5 céntimos

L'UNIÓN

COMPANÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

FUNDADA EN 1828

Esta Compañía, la primera de las Compañías francesas de seguros contra incendios por la importancia de su cartera, asegura, además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión del gas del alumbrado del vapor, de la **DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.**

Capital social.	10.000.000 de francos
Reservas.	11.205.000 >
Primas á cobrar.	79.650.334 >
Total.	100.855.334 >
Capitales asegurados.	17.272.202.816 >
Siniestros pagados.	229.000.000 >

Sucursal española: *Barcelona, Paseo de Colón, y calle de la Merced, 20, 22 y 24*
 DIRECTOR: E. GÉS.

Subdirector en Gerona: **D. José Bagudá, Progreso, 18, 1.º**

Oficiales hojalateros y Aprendices

Se necesitan en el taller de hojalatería y lampistería de los Sres. **MONSERRAT Y C.ª S. en C.ª**, Plaza del Aceite, núm. 6.—Los aprendices ganarán enseguida.

Disponibles